



# Impresora HP DesignJet series T900 y T1500

Información legal

**Avisos legales**

La información contenida en este documento  
podrá ser modificada sin previo aviso.

HP no se hace responsable de los errores de  
editorial o técnicos u omisiones que contenga  
esta guía.

---

# Tabla de contenido

<b>1 Precauciones de seguridad .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Contrato de licencia de software .....</b>	<b>3</b>
<b>3 Software de origen abierto .....</b>	<b>6</b>
Aserciones sobre el origen abierto .....	6
<b>4 Declaraciones sobre medio ambiente .....</b>	<b>7</b>
Programa de responsabilidad medioambiental del producto .....	7
Consejos ecológicos (Eco-tips) .....	7
Hojas de datos de seguridad de material (MSDS, Material Safety Data Sheet) .....	7
Sustancias químicas .....	7
Plásticos .....	7
Programa de reciclaje .....	7
Eliminación de pilas (California) .....	8
Pilas de litio .....	8
Eliminación de pilas (Taiwán) .....	8
Eliminación de pilas (Países Bajos) .....	8
Directiva en materia de pilas (UE) .....	8
Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (UE, India) .....	8
RoHS (Restricción del de ciertas sustancias peligrosas en el equipamiento eléctrico y electrónico) de Turquía .....	9
Restricción de sustancias peligrosas de Ucrania .....	9
Restricción de sustancias peligrosas de India .....	9
Restricción de sustancias peligrosas de China .....	9
Declaración de WEEE de Brasil .....	11
Información sobre ENERGY STAR® .....	11
<b>5 Avisos reguladores .....</b>	<b>12</b>
Número regulador del modelo .....	12
Emisiones de ruido del producto .....	12
USA: Electromagnetic compatibility (EMC) .....	12
Canadá: Compatibilidad electromagnética (CEM) .....	13
China .....	13

CEM para Corea .....	13
Japón .....	13
Argentina .....	14
Dinamarca .....	14

**6 Declaración de conformidad ..... 15**

declara que el producto .....	15
cumple las siguientes especificaciones y normas de producto .....	15
Información adicional .....	16
Contactos locales sólo para temas legales .....	16

---

# 1 Precauciones de seguridad

Siga en todo momento las precauciones y advertencias que se indican a continuación para usar la impresora forma segura. No lleve a cabo ninguna operación o procedimiento distintos a los que se describen en este documento, de lo contrario podría ocasionar la muerte, lesiones personales graves o un incendio.

## Conexión de suministro eléctrico

- Use el voltaje de alimentación indicado en la etiqueta. Evite sobrecargar la toma de alimentación de la impresora con varios dispositivos. De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la impresora está conectada a tierra correctamente. Si no se ha realizado correctamente la conexión a tierra de la impresora, se puede producir una descarga eléctrica, fuego o interferencias electromagnéticas.
- Use únicamente el cable de alimentación proporcionado por HP que se incluye con la impresora. No dañe, corte ni repare el cable de alimentación. Un cable de alimentación dañado podría suponer riesgo de incendio o de descargas eléctricas. Sustituya un cable de alimentación dañado por un cable de alimentación aprobado por HP.
- Inserte completamente el cable de alimentación de forma segura en la toma de pared y en la entrada de la impresora. Una conexión deficiente puede provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, podría provocar una descarga eléctrica.
- Respete todos los avisos e instrucciones indicadas en la impresora.

## Funcionamiento de la impresora

- No permita que ningún metal o líquido (excepto los de los kits de limpieza de HP) toque las partes internas de la impresora. De lo contrario, puede producirse fuego, descargas eléctricas u otros peligros graves.
- Nunca inserte la mano en la impresora mientras imprime. Las piezas móviles del interior de la impresora pueden provocar lesiones.
- Mantenga encendido el sistema de ventilación de la sala mientras imprime.
- Desconecte la unidad de la toma de pared antes de limpiarla.

## Mantenimiento de la impresora

- La impresora no contiene piezas internas que pueda reparar el usuario. Deje la reparación en manos del personal de servicio cualificado. Póngase en contacto con el departamento de servicio técnico de HP de su zona.
- No desmonte ni repare la impresora usted mismo. Hay voltajes peligrosos dentro de la impresora que pueden provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Las palas del ventilador interno son piezas móviles peligrosas. Desconecte la impresora antes de realizar su mantenimiento.

## Precaución

Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma en cualquiera de las situaciones siguientes:

- Sale humo o algún olor extraño de la impresora
- Se ha caído la impresora
- La impresora no funciona con normalidad
- Durante una tormenta
- Durante un fallo eléctrico.
- El cable de alimentación o el enchufe está dañado
- La impresora hace un ruido raro, que no emite durante el funcionamiento normal
- Un trozo de metal o un líquido (que no forma parte de las prácticas de limpieza y mantenimiento) entra en contacto con las partes internas de la impresora.

## 2 Contrato de licencia de software

**LEA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE:** Este acuerdo de licencia para el usuario final ("EULA") es un contrato entre (a) usted (ya sea un individuo o la entidad a la que representa) y (b) HP Company ("HP"), en el que se determina el uso que puede hacer de este producto de software ("Software"). El presente CLUF no será de aplicación si existe otro contrato de licencia de Software entre usted y HP o sus proveedores, incluido un contrato de licencia en documentación en línea. El término "Software" puede incluir (i) el soporte asociado, (ii) la guía del usuario y otros materiales impresos y (iii) la documentación electrónica o "en línea" (conocida habitualmente como "Documentación del usuario").

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SOLO SE OFRECEN A CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS PLAZOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CLUF. LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES CONTENIDAS EN ESTE CLUF. SI NO ACEPTA EL PRESENTE CLUF, NO INSTALE, DESCARGUE NI UTILICE EL SOFTWARE DE NINGÚN OTRO MODO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE PERO NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE CLUF, DEVUELVA EL SOFTWARE AL LUGAR EN EL QUE LO ADQUIRIÓ EN UN PLAZO DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE DE LA COMPRA; SI EL SOFTWARE ESTÁ INSTALADO O ESTÁ DISPONIBLE CON OTRO PRODUCTO DE HP, DEBERÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR.

1. **SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES.** Además del software propiedad de HP ("Software de HP"), es posible que este Software incluya otro software cuya licencia pertenezca a terceros ("Software de terceros" y "Licencia de terceros"). El Software de otros fabricantes se le entrega bajo licencia en virtud de los plazos y condiciones de la Licencia del fabricante correspondiente. Normalmente, la licencia de otros fabricantes se encuentra en un archivo como `license.txt`; si no encuentra ninguna licencia de otros fabricantes póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP. Si las licencias de terceros incluyen licencias que proporcionan la posibilidad de acceder al código fuente (como puede ser la licencia general GNU) y no se incluye el código fuente correspondiente junto con el Software, compruebe las páginas de asistencia del sitio Web de HP ([hp.com](http://hp.com)) para averiguar cómo obtener dicho código fuente.
2. **DERECHOS DE LICENCIA.** Siempre y cuando cumpla en su totalidad los plazos y condiciones del presente CLUF, usted disfrutará de los derechos siguientes:
  - a. **Utilización.** HP le otorga una licencia para utilizar una copia del software de HP. "Utilizar" abarca instalar, copiar, almacenar, cargar, ejecutar, visualizar o utilizar de alguna manera el software. No se puede modificar el Software de HP ni desactivar ninguna de sus características de licencia o control. Si HP le ha proporcionado este Software para utilizarlo junto con un producto de impresión o de manipulación de imágenes (por ejemplo, el Software es un controlador de impresora, un firmware o un complemento), sólo deberá utilizarse el Software de HP con dicho producto ("Producto de HP"). La Documentación de usuario puede contener restricciones adicionales sobre la Utilización. No podrá separar los componentes que forman parte del Software de HP para su uso. No tiene permiso para distribuir el Software de HP.
  - b. **Copia.** Su derecho a copia significa que puede hacer copias de seguridad o almacenar una copia del Software de HP, siempre y cuando dichas copias contengan todos los avisos de propiedad del Software de HP y que sólo se utilicen con el fin de guardar una copia de seguridad.
3. **ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Software de HP que éste le haya proporcionado como una actualización o un complemento (en general "actualización"), primeramente deberá disponer de la licencia del Software de HP original que le dé derecho a actualizarlo. Siempre que la actualización

reemplace al Software de HP original, ya no podrá utilizar dicho Software de HP. El presente CLUF afecta a cada Actualización a menos que HP disponga otras condiciones para la Actualización. En caso de existir diferencias entre el presente CLUF y dichas otras condiciones, prevalecerán las otras condiciones.

#### **4. TRANSMISIÓN.**

- a.** Transmisión de otros fabricantes. El usuario final que adquirió inicialmente el Software de HP puede realizar una sola transferencia de éste a otro usuario final. Las transmisiones incluirán todas las piezas componentes, materiales de impresión, Documentación de usuario, el presente CLUF y, si procede, el Certificado de autenticidad. La transmisión no puede ser indirecta, como un envío. Antes de la transmisión, el usuario final que recibe el Software transmitido debe aceptar el presente CLUF. Una vez que finalice la transferencia, su licencia quedará automáticamente anulada.
- b.** Restricciones. No puede alquilar, arrendar o prestar el Software de HP o utilizarlo a tiempo compartido o a través de una agencia. No puede otorgar una sublicencia, asignar o transferir el Software de HP excepto en lo mencionado expresamente en este CLUF.

- 5. DERECHOS DE PROPIEDAD.** Los derechos de propiedad intelectual del Software y la Documentación de usuario pertenecen a HP o sus proveedores y están protegidos por la ley, incluidas la legislación pertinente en materia de derechos de autor, secretos comerciales, patentes y marcas comerciales. No está autorizado a quitar las identificaciones de producto, avisos de derecho de autor o avisos de confidencialidad del Software.
- 6. LIMITACIÓN DE LA COMPILACIÓN INVERSA.** No podrá desensamblar ni descompilar el Software de HP, ni llevar a cabo un proceso de ingeniería inversa, con la única excepción de que el permiso para hacerlo lo consienta la ley aplicable.
- 7. CONSENTIMIENTO PARA LA UTILIZACIÓN DE DATOS.** HP y sus asociados pueden recoger y utilizar información técnica que usted proporcione en relación a (i) el uso que hace del Software o del Producto de HP, o bien (ii) de la provisión de servicios de asistencia relacionados con el Software o con el Producto de HP. Toda esa información estará sujeta a las directivas de privacidad de HP. HP no utilizará dicha información de una manera que le identifique personalmente, salvo en la medida en que ello sea necesario para mejorar su Utilización o prestarle servicios de asistencia.
- 8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Sin perjuicio de los daños en los que pudiera incurrir el usuario, la responsabilidad de HP y de sus proveedores según el presente CLUF, así como los remedios exclusivos que emplee el usuario según el presente CLUF se limitarán al importe real abonado por el Producto o a 5 dólares, el que sea mayor de los dos. EN LA MEDIDA QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGÚN CASO HP NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO O CONSECUCIONAL (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LESIONES PERSONALES O PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) RELACIONADOS EN MODO ALGUNO CON LA UTILIZACIÓN O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, AUNQUE SE HUBIERA AVISADO A HP O CUALQUIERA DE SUS PROVEEDORES DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS Y AUNQUE LA FINALIDAD ESENCIAL DE LA SOLUCIÓN ANTERIOR FALLE. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales o emergentes, y la limitación o exclusión anterior puede no ser de aplicación en su caso.
- 9. ENTIDADES CLIENTES PERTENECIENTES A LA ADMINISTRACIÓN ESTADOUNIDENSE.** Si su entidad pertenece a la Administración estadounidense, de conformidad con la normativa FAR 12.211 y 12.212, el software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales se ofrecen bajo licencia en virtud del contrato de licencia comercial de HP correspondiente.
- 10. CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN EN MATERIA DE EXPORTACIONES.** Deberá cumplir las leyes, normas y reglamentos (i) concernientes a la exportación o importación del Software, o (ii) que limiten la Utilización del Software, incluidas las restricciones sobre la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.
- 11. RESERVA DE DERECHOS.** HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le otorguen expresamente en el presente CLUF.



© 2007 HP Development Company, L.P.

Rev. 11/06

---

## 3 Software de origen abierto

### Aserciones sobre el origen abierto

- Este producto incluye software desarrollado por la Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- La licencia del código de origen, el de objeto y la documentación del paquete com.oreilly.servlet pertenece a Hunter Digital Ventures, LLC.
- Este software se basa parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.
- La compatibilidad con expresiones regulares se proporciona mediante el paquete de biblioteca PCRE, un software de origen abierto creado por Philip Hazel, con copyright de la Universidad de Cambridge, Reino Unido. Origen en <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Este software incluye software criptográfico creado por Eric Young (eay@cryptsoft.com).

---

## 4 Declaraciones sobre medio ambiente

### Programa de responsabilidad medioambiental del producto

HP se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medioambiente. Se han incorporado diseños para el reciclaje en este producto. El número de materiales se ha reducido al mínimo, mientras que se garantizan una confiabilidad y una funcionalidad adecuadas. Se han diseñado materiales distintos para que se separen fácilmente. Los elementos de sujeción y otras conexiones son fáciles de localizar, acceder y quitar usando herramientas comunes. Se han diseñado las piezas muy importantes para tener acceso rápido a ellas y, de este modo, desmontarlas o repararlas de manera eficaz. Para obtener más información, visite el sitio Web dedicado al compromiso de HP con el medio ambiente en:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

### Consejos ecológicos (Eco-tips)

HP se compromete a ayudar a los clientes a reducir su impacto medioambiental. HP proporciona los consejos ecológicos que se muestran a continuación para ayudarle a centrarse en formas de evaluar y reducir el impacto de sus elecciones de impresión. Además de las funciones específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions para obtener información adicional sobre las iniciativas medioambientales de HP:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

### Hojas de datos de seguridad de material (MSDS, Material Safety Data Sheet)

Puede obtener las hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheets) actuales para los sistemas de tinta utilizados en la impresora accediendo al sitio Web de HP en: [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

### Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar a los clientes información sobre las sustancias químicas de sus productos según sea necesario para cumplir con requisitos legales como REACH (Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos). Podemos encontrar un informe químico de este producto en:

<http://www.hp.com/go/reach>.

### Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos se marcan de acuerdo con los estándares internacionales para mejorar la identificación de plásticos con fines de reciclaje al final de la vida útil del producto.

### Programa de reciclaje

HP ofrece un número cada vez mayor de programas de reciclaje y devolución de productos en muchos países/regiones, y de socios con algunos de los centros de reciclaje electrónico más grandes por todo el mundo. HP

protege los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más populares. Para obtener más información sobre el reciclaje de productos HP, visite <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

## Eliminación de pilas (California)

### Attention California users:

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

### Atención a los usuarios de California:

La pila proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Pilas de litio

El presente producto HP contiene una batería de litio situada en la placa principal que podría necesitar un tratamiento especial al terminar su vida útil.

## Eliminación de pilas (Taiwán)



## Eliminación de pilas (Países Bajos)



Este producto se suministra con pilas. Cuando se agoten, no las elimine con los residuos domésticos, sino como residuos químicos pequeños.

Bij dit product zign batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

## Directiva en materia de pilas (UE)

Este producto contiene una pila que se utiliza para mantener la integridad de los datos de un reloj o de la configuración del producto en tiempo real, y está diseñada para que dure todo el ciclo de vida útil del producto. Cualquier reparación o sustitución de esta batería deberá llevarse a cabo por un técnico de servicio cualificado.



## Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (UE, India)

Este símbolo indica que no debe desechar el producto con el resto de residuos domésticos. En su lugar, para proteger la salud de las personas y el medio ambiente, debe desechar este tipo de residuos en un punto de recogida designado para el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos domésticos o vaya a: <http://www.hp.com/recycle/>.



# RoHS (Restricción del de ciertas sustancias peligrosas en el equipamiento eléctrico y electrónico) de Turquía

Türkiye Cumhuriyeti: "EEE Yönetmeliğine Uygundur"

República de Turquía: conforme con el Reglamento EEE

## Restricción de sustancias peligrosas de Ucrania

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

El equipo cumple con los requisitos de la Regulación técnica aprobada por resolución ministerial de Ucrania el 3 de diciembre de 2008, Nº 1057, en términos de restricciones sobre el uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

## Restricción de sustancias peligrosas de India

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Restricción de sustancias peligrosas de China

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构**	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 墨水**	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 激光**	0	0	0	0	0	0
介质传动系统	0	0	0	0	0	0
扫描仪**	0	0	0	0	0	0
真空清除系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0
烘干系统	0	0	0	0	0	0
灯**	0	0	0	0	0	0

**O:** 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于 SJ/T11363-2006 的限制

**X:** 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于 SJ/T11363-2006 的限制

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

\*\*以上只适用于使用这些部件的产品

## Declaración de WEEE de Brasil



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>

## Información sobre ENERGY STAR®

Para determinar la clasificación ENERGY STAR de este producto, consulte <http://www.hp.com/go/energystar/>. ENERGY STAR y ENERGY STAR son marcas comerciales registradas en EE.UU.

### Consumo de energía

Los equipos de impresión y creación de imágenes de HP marcados con el logotipo de ENERGY STAR están certificados por las especificaciones ENERGY STAR de la agencia de protección de medio ambiente de Estados Unidos para equipos de creación de imágenes. En los productos de imágenes clasificados con ENERGY STAR aparecerá la siguiente marca:



En <http://www.hp.com/go/energystar/> encontrará información adicional sobre los modelos de productos de tratamiento de imágenes clasificados como ENERGY STAR.

---

## 5 Avisos reguladores

### Número regulador del modelo

Debido a motivos reguladores de identificación, a su producto se le ha asignado un número regulador del modelo. El número de modelo regulador de su producto es BCLAA-1202. Este número regulador no debe confundirse con el nombre comercial (como impresora HP Designjet) o el número del producto (como Z####X, donde Z y X puede ser cualquier letra individual y # cualquier número).

### Emisiones de ruido del producto

El nivel de presión del sonido en la posición del transeúnte (LpA según ISO 7779) es < 70 dB(A).

### USA: Electromagnetic compatibility (EMC)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

---

**⚠ PRECAUCIÓN:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



For further information, contact:  
Manager of Corporate Product Regulations  
HP Inc.  
1501 Page Mill Road Palo Alto, CA 94304,  
USA  
(650) 857-1501

## Canadá: Compatibilidad electromagnética (CEM)

### Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## China

### EMC

本设备符合中国无线电干扰技术标准信息  
技术设备B级发射限值要求。

### Altitud

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## CEM para Corea

B급 기기(가정용 방송통신기자재): RRA statement for Class B

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Japón

### Advertencia de cable de alimentación de seguridad

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC

この装置は、クラス **B** 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

## Argentina

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

## Dinamarca

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## 6 Declaración de conformidad

según ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1


Número de declaración de conformidad:	BCLAA-1202-R06
Nombre del distribuidor:	HP Inc.
Dirección del proveedor:	Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, España

### declara que el producto

Nombre y modelo de producto:	ePrinter HP DesignJet serie T920/T1500 Impresora HP DesignJet serie T930/T1530
Número de modelo regulador <sup>(1)</sup> :	BCLAA-1202
Opciones del producto:	Todas

### cumple las siguientes especificaciones y normas de producto

CEM:	EN 55022:2010 / CISPR 22:2008 Clase B EN 55024:2010 / CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 / IEC 61000-3-2:2005 +A1:2008 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 / IEC 61000-3-3:2008 FCC CFR 47 Parte 15 Clase A/ICES-003 Número 5 Clase B
Seguridad:	IEC 60950-1:2005 (2.ª edición) +A1:2009 +A2:2013 / EN60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013 CAN/CSA-C22.2 N.º 60950-1-07 +A1:2011 +A2:2014 / UL 60950-1 (2.ª edición) +A1:2011 +A2:2014 EN 62479:2010
Uso de energía:	Procedimiento de prueba de modo operativo (MO) de equipos de imágenes con la calificación ENERGY STAR®
RUSP	EN 50581:2012

El producto cumple con lo establecido en la Directiva de voltaje reducido 2006/95/EC, la Directiva CEM 2004/108/EC y la Directiva RUSP 2011/65/EU e incorpora la marca  correspondiente. Además, cumple con la directiva RAEE 2012/19/EU.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

## Información adicional

1. A este producto se le asigna un Número de modelo regulador que cumple con los aspectos legales del diseño. El Número de modelo regulador es el identificador principal del producto en la documentación normativa y en los informes de prueba; este número no debe confundirse con el nombre de comercialización ni con los números del producto.



Carlos Lahoz-Buch, Manager

Inkjet Commercial Division Sant

Cugat del Vallès (Barcelona)

31 de julio de 2015

## Contactos locales sólo para temas legales

**UE:** HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, Schickardstrasse 32, 71034 Boeblingen, Alemania

**EE.UU.:** HP, 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

<http://www.hp.eu/certificates>